



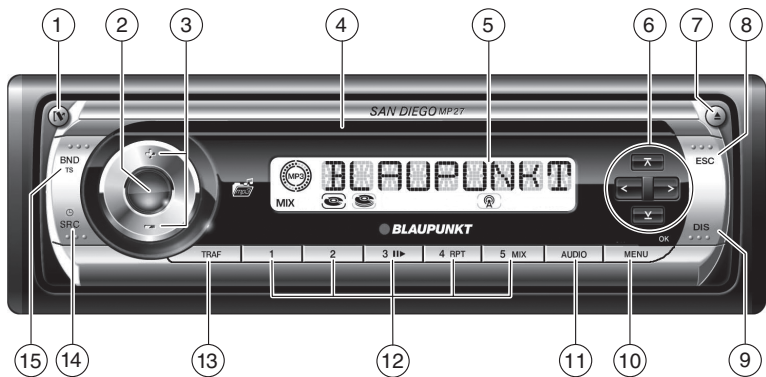
Radio | CD | MP3 | WMA

Brighton MP27	7 647 773 310
Ravenna MP27	7 647 793 310
Rimini MP27	7 647 783 310
San Diego MP27	7 647 683 310



Инструкция по эксплуатации и установке

 **BLAUPUNKT**



- ① Кнопка **IV**
для снятия панели управления (съёмная панель/Release-Panel)
- ② Кнопка для включения/выключения и для приглушения звука (Mute) устройства.
- ③ Регулятор громкости
- ④ Слот для CD
- ⑤ ЖК-дисплей
- ⑥ Блок курсорных клавиш
- ⑦ Кнопка **▲**
для извлечения CD-диска из устройства.
- ⑧ Кнопка **ESC**
Подтвердить пункт меню и вернуться к дисплею главного уровня MENU или AUDIO.
- ⑨ Кнопка **DIS**
Кратковременное нажатие: кратковременное отображение альтернативной индикации дисплея (например, время).
Продолжительное нажатие: смена индикации дисплея.
- ⑩ Кнопка **MENU (OK)**
Кратковременное нажатие: вызов меню для осуществления настроек. Подтверждение выбора меню (OK).
Продолжительное нажатие: запуск функции сканирования.
- ⑪ Кнопка **AUDIO**
для настройки низких и высоких частот, баланса и фейдера. Выбор настроек эквалайзера.
X-BASS включение/выключение и настройка.
- ⑫ Кнопочный блок **1 - 5**
- ⑬ Кнопка **TRAF**
Кратковременное нажатие: включения/выключение режима готовности к приему дорожной информации.
Продолжительное нажатие: включения/выключение сервиса RDS.
- ⑭ Кнопка **SRC/⊕**
Кратковременное нажатие: выбор источника CD/MP3, CD-чейнджер (если подключен) или AUX (вход).
Продолжительное нажатие: кратковременная индикация времени.
- ⑮ Кнопка **BND/TS**
Кратковременное нажатие: выбор банка памяти FM-станций и диапазонов волн СВ и ДВ.
Продолжительное нажатие: запуск функции автоматического поиска и запоминания радиостанций.

К данной инструкции	5	Режим воспроизведения MP3/WMA	20
Для Вашей безопасности	6	Подготовка CD-диска с файлами	
Комплект поставки	7	MP3/WMA	20
Съемная панель управления.....	7	Включение воспроизведения	
Включение/выключение	8	файлов MP3	21
Регулировка громкости	9	Настройка дисплея	21
Режим радио	11	Выбор директории.....	22
Настройка тюнера	11	Выбор трека/файла	22
Включение радио	11	Быстрый поиск	22
Дополнительные функции RDS.....	11	Воспроизведение в случайной	
Выбор диапазона/банка памяти		последовательности (MIX)	22
станций	12	Кратковременное воспроизведение	
Настройка радиостанций	12	треков (SCAN)	23
Настройка чувствительности		Повторное воспроизведение	
поиска радиостанций	13	отдельных треков и целых	
Запоминание станций	13	директорий (REPEAT)	23
Автоматический поиск и		Остановка воспроизведения (PAUSE) ..	23
запоминание станций (Travelstore)	13	Режим работы с CD-чейнджером	24
Прослушивание запомненных станций ...	13	Включение CD-чейнджера	24
Сканирование доступных станций		Выбор CD-диска	24
с прослушиванием (SCAN)	13	Выбор трека.....	24
Установка продолжительности		Быстрый поиск (с прослушиванием).....	24
прослушивания при сканировании	14	Настройка дисплея	24
Тип программы (PTY)	14	Повторное воспроизведение отдельных	
Оптимизация радиоприема.....	15	треков или целых дисков (REPEAT)	24
Дорожная информация.....	16	Воспроизведение в случайной	
Режим воспроизведения CD	17	последовательности (MIX)	25
Включение воспроизведения CD	17	Кратковременное воспроизведение	
Выбор трека.....	17	всех треков со всех дисков (SCAN)	25
Быстрый выбор трека	17	Остановка воспроизведения (PAUSE) ..	25
Быстрый поиск (с прослушиванием)....	18	CLOCK - Время.....	26
Случайное воспроизведение		Звук	27
треков (MIX).....	18	Настройка низких частот	27
Кратковременное воспроизведение		Настройка высоких частот	27
треков (SCAN).....	18	Регулировка распределения громкости	
Повтор трека (REPEAT)	18	левый/правый каналы (Balance)	27
Остановка воспроизведения (PAUSE)	18	Регулировка распределения громкости	
Настройка дисплея	19	передний/тыловой каналы (Fader)	27
Отображение CD-текста.....	19	Предустановки эквалайзера (Presets) ...	28
Передача дорожной информации		X-BASS	28
в режиме CD	19	Внешние аудиисточники	29
Извлечение CD-диска.....	19	Технические характеристики	29
		Инструкция по установке	30

К данной инструкции

Данная инструкция содержит важную информацию для простого и надежного монтажа и управления устройством.

- Полностью и внимательно прочтите данную инструкцию, прежде чем начать использовать устройство.
- Храните инструкцию так, чтобы она была в любое время доступна для всех пользователей.
- Передавайте устройство другим лицам только вместе с данной инструкцией.

Кроме того, соблюдайте инструкции на устройства, которые Вы используете вместе с данным устройством.

Используемые символы

В данной инструкции используются следующие символы:



ОСТОРОЖНО!

Предупреждение о лазерном луче



ОСТОРОЖНО!

Предупреждение о повреждении CD-привода



Маркировка CE подтверждает соблюдение директив ЕС.

- ➔ Обозначает операцию по управлению
- Обозначает перечисление

Использование по назначению

Данное устройство предназначено для установки и работы в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В и должно

устанавливаться в отсек DIN. Соблюдайте предельные значения мощности, указанные в технических характеристиках. Ремонт и, при необходимости, установка должны выполняться специалистом.

Заявление о соответствии

Настоящим фирма Blaupunkt GmbH заявляет, что данная автомагнитола соответствует основополагающим требованиям и другим существенным предписаниям Директивы 1999/5/EG.

Сервис

В некоторых странах Blaupunkt предлагает сервисную услугу по ремонту и вывозу. По адресу www.blaupunkt.com Вы можете узнать, доступен ли данный сервис в Вашей стране.

Если Вы хотите использовать данный сервис, то через Интернет Вы можете заказать услугу по вывозу Вашего устройства для ремонта.

Гарантия

На изделия, купленные в Европейском Союзе, распространяется заводская гарантия. На изделия, купленные за пределами Европейского Союза, распространяются условия гарантии нашего представительства в соответствующей стране.

Условия гарантии Вы можете посмотреть по адресу в Интернет www.blaupunkt.com или запросить напрямую:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim, Германия

Для Вашей безопасности

Устройство произведено в соответствии с сегодняшним уровнем развития техники и признанными правилами техники безопасности. Тем не менее, при несоблюдении приведенных в данной инструкции указаний возможно возникновение опасности.

Если Вы устанавливаете устройство самостоятельно

Вы можете устанавливать устройство самостоятельно, только если Вы имеете опыт установки автомагнитол и хорошо разбираетесь в электрике автомобиля. Соблюдайте указания по установке в конце данной инструкции.

Вы должны учитывать и соблюдать следующее!



Опасность!

В устройстве имеется лазер класса 1, который может повредить Ваши глаза.

Не открывайте устройство и не выполняйте на нем никаких изменений.

В режиме работы

- Осуществляйте управление устройством, только когда это позволяет дорожная ситуация! Для выполнения длительных операций по управлению остановитесь в подходящем месте.
- Снимайте или устанавливайте панель управления только при остановленном автомобиле.
- Всегда устанавливайте умеренный уровень громкости, чтобы слышать предупредительные звуковые сиг-

налы (например, ГАИ), и чтобы убедиться органы слуха. Не увеличивайте громкость при выборе другого аудиисточника или при смене CD-чейнджером CD-диска. В это время звук устройства кратковременно приглушается.

После использования

- Без панели управления устройство не представляет никакой ценности для воров. Всегда забирайте панель управления, когда Вы оставляете машину.
- Панель управления следует переносить так, чтобы она была защищена от ударов и загрязнения при контакте.

Указания по очистке

Растворители и средства для очистки, а также спреи для ухода за пластмассой и водительской зоной могут содержать вещества, которые повреждают поверхность устройства.

- Для очистки устройства используйте только сухую или слегка увлажненную тряпочку.
- При необходимости, очищайте контакты панели управления мягкой, смоченной спиртом для очистки тряпкой.

Утилизация отслуживших изделий

(только для стран ЕС)



Пожалуйста, не выбрасывайте Ваше отработавшее устройство в бытовые отходы!

Для утилизации пользуйтесь существующими системами возврата и сбора отработавшего оборудования.

Комплект поставки

В комплект поставки входят:

- 1 Автомагнитола
- 1 Крепежная рамка
- 2 Скобы для демонтажа
- 1 Инструкция по эксплуатации

Дополнительные принадлежности (не входят в объем поставки)

Используйте только дополнительные принадлежности, имеющие допуск фирмы "Blaupunkt".

Пульт дистанционного управления

С помощью ручного пульта ДУ и/или пульта ДУ на руль Вы можете надежно и комфортно управлять основными функциями Вашей автомагнитолы.

Систему нельзя выключить/включить при помощи пульта!

Какие типы пультов ДУ можно использовать с Вашей автомагнитолой, Вы можете узнать в специализированной торговле "Blaupunkt" или в Интернет по адресу www.blaupunkt.com.

Усилитель

Можно пользоваться всеми усилителями "Blaupunkt" и "Velocity".

CD-чейнджер (Changer)

Можно подключать следующие CD-чейнджеры компании "Blaupunkt": CDC A 03, CDC A 08 и IDC A 09.

Съемная панель управления

Защита от похищения

Для защиты от похищения Ваша автомагнитола оснащена съемной панелью управления (Release-Panel). Без нее устройство не представляет для похитителя никакой ценности.

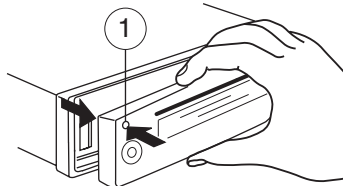
Чтобы предотвратить похищение Вашей автомагнитолы, забирайте панель управления с собой всякий раз, когда оставляете машину без присмотра. Не оставляйте панель управления внутри автомобиля, даже в надежном месте.

Конструкция панели управления призвана сделать ее использование как можно более удобным.

Примечания:

- Панель управления нельзя ронять.
- Панель управления нельзя подвергать воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла.
- Следует избегать прямого прикосновения кожи человека к контактам панели управления. При необходимости протрите контакты безворсовой тканью, смоченной в спиртосодержащей жидкости.

Снятие панели управления



➡ Нажмите кнопку **[1]**.

Сработает механизм открытия панели управления.

- Потяните панель управления сначала прямо на себя, а затем движением влево снимите.

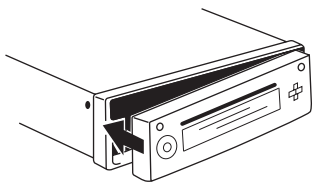
Устройство выключается.

Все текущие настройки сохраняются.

Вставленный CD-диск остается в приводе устройства.

Установка панели управления

- Вставьте панель в направляющие устройства слева направо.
- Осторожно нажмите на левый угол панели до щелчка.



Примечание:

Устанавливая панель управления, не нажимайте на дисплей.

Если при снятии панели управления система была включена, то после установки она автоматически включается на последней установке (радио, CD, CD-чейнджер или вход AUX).

Включение/выключение

Для включения/выключения устройства в Вашем распоряжении имеются следующие возможности.

Включение/выключение от замка зажигания автомобиля

Если система правильно подключена к зажиганию автомобиля и не была выключена кнопкой (2), то она будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием.

Включение/выключение кнопкой (2)

- Для включения нажмите кнопку (2).
- Для выключения нажмите и удерживайте кнопку (2) более 2 секунд.

Устройство выключается.

Примечание:

Для защиты автомобильного аккумулятора после выключения зажигания автомагнитола через час автоматически отключается.

Включение загрузки CD-диска

Если устройство выключено и в приводе нет диска

- вставьте CD надписью вверх без усилия в привод (4), пока не почувствуете сопротивление.

CD-диск автоматически втягивается в привод.

Мешать или помогать загрузке CD-диска не разрешается.

Устройство включается, начинается воспроизведение CD-диска.

Примечание:

Если перед загрузкой диска зажигания автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку (2).

Включение/выключение съемной панели управления

☛ Снимите панель управления.

Устройство выключается.

☛ Установите панель управления обратно.

Устройство включается. Активизируется последняя настройка: радио, CD-диск, CD-чейнджер или AUX (вход).

Регулировка громкости

Громкость можно регулировать в диапазоне от 0 (выкл.) до 66 (максимум) единиц.

Для увеличения громкости

☛ нажмите кнопку + (3).

Для уменьшения громкости

☛ нажмите кнопку - (3).

Установка громкости включения**Примечание:**

Устройство имеет функцию тайм-аут. Если Вы, к примеру, нажмете кнопку **MENU** (10) и выберете какой-либо пункт меню, то прим. через 8 секунд после последнего нажатия кнопок устройство переключается в прежнее положение. Выполненные настройки запоминаются.

Громкость при включении регулируется.

☛ Нажмите кнопку **MENU** (10).

☛ Нажимайте кнопку **У** или **А** (6), пока на дисплее не появится надпись "ON VOLUME".

☛ Установите громкость включения кнопками **<>** (6).

Для облегчения регулировки громкость звука повышается/понижается согласно Вашим настройкам.

Если Вы установите "LAST VOL", то активируется та громкость, на которой Вы слушали систему перед выключением.

Примечание:

Для защиты органов слуха громкость при включении ограничена значением "38". Если перед выключением

громкость была выше и была выбрана настройка "LAST VOL", то включение производится на значении "38".

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Быстрое приглушение звука (Mute)

Вы можете мгновенно уменьшить громкость до установленного Вами значения (Mute).

- Нажмите **кратковременно** кнопку (2).

На дисплее появляется "MUTE".

Отмена Mute (приглушения звука)

Для возврата предыдущей громкости

- снова нажмите **кратковременно** кнопку (2).

Регулировка громкости приглушения

Громкость приглушения звука (Mute Level) регулируется.

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "MUTE LVL".
- Установите уровень приглушения кнопками **<>** (6).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Включение/выключение подтверждающих сигналов

Если при работе с некоторыми функциями Вы нажимаете и удерживаете кнопку более 2 секунд, например, для запоминания станции под определенной кнопкой, то звучит подтверждающий сигнал (Beep). Вы можете выключить/включить сигнал.

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "BEEP ON" или "BEEP OFF".
- Включайте и выключайте сигнал кнопками **<>** (6). "OFF" означает, что сигнал выключен, а "ON" - сигнал включен.

По завершении регулировки

- нажмите кнопку **MENU** (10).

Выключение звука во время телефонного разговора

Если Ваше устройство соединено с мобильным телефоном, то при "приеме" звонка звук автомагнитолы выключается. Для этого мобильный телефон должен быть подключен к устройству в соответствии с инструкцией по установке.

На дисплее отображается "PHONE".

Режим радио

Настройка тюнера

Для обеспечения безукоризненной работы радио устройство должно быть настроено на регион, в котором оно будет эксплуатироваться. Вы можете выбирать между Европой (EUROPE), Америкой (USA), Южной Америкой (S-AMERICA) и Таиландом (THAI). На заводе-изготовителе тюнер настраивается на регион, в который он продается. При наличии проблем с приемом проверьте, пожалуйста, данную настройку.

В данной инструкции по эксплуатации описаны функции радио для европейского региона (EUROPE).

- Выключите устройство кнопкой ②.
- Нажмите и удерживайте одновременно кнопки **1** и **5** ⑫ и включите устройство кнопкой ② снова.

Появляется индикация "TUNER".

- Выберите диапазон Вашего тюнера кнопкой **У** или **Л** ⑥.

Для сохранения настройки

- выключите и включите устройство или обождите прим. 8 секунд. Автомагнитола включается на последней выбранной установке (радио, CD, CD-чейнджер или AUX).

Включение радио

Если Вы находитесь в режимах CD, CD-чейнджер или AUX

- нажмите кнопку **BND/TS** ⑮

или

- нажимайте кнопку **SRC/⊕** ⑭, пока на дисплее не будет отображаться банк памяти станций, например, "FM1".

Вокруг символа радио появляется рамка.

Дополнительные функции RDS

Данная система оснащена RDS-радиоприемником (Radio Data System). Многие принимаемые FM-станции передают сигнал, содержащий наряду с радиопрограммой и дополнительную информацию, как то название станции и тип программы (PTY).

Название станции отображается на дисплее, как только тюнер начинает ее принимать.

Дополнительные функции RDS, как то AF (альтернативная частота) и REGIONAL расширяют спектр функций Вашей автомагнитолы.

- AF: При активации данной RDS-функции устройство автоматически настраивается на частоту с наилучшим приемом для включенной станции.
- REGIONAL: Некоторые станции в определенное время суток разделяют свое вещание на региональные программы с различным содержанием. Функция REG предотвращает переключение автомагнитолы на альтернативные частоты с программами для других регионов.

Примечание:

Функция REGIONAL включается/выключается в меню.

Включение/выключение сервиса RDS

Для использования функций RDS (AF и REGIONAL)

- нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **TRAF** (13).

Функции RDS включена, если на дисплее отображается символ RDS.

Включение/выключение функции REGIONAL

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "REG". За "REG" появится "OFF" (выкл.) или "ON" (вкл.).

Для включения/выключения функции REGIONAL

- нажмите кнопку **>** или **<** (6).
- нажмите кнопку **MENU** (10).

Выбор диапазона/банка памяти станций

С помощью данной автомагнитолы Вы можете принимать программы в таких диапазонах частот как FM, СВ (MW) и ДВ (LW/AM). Для диапазона FM в Вашем распоряжении 3 банка памяти станций (FM1, FM2 и FMT), для диапазонов СВ и ДВ - по одному.

В каждом банке памяти Вы можете сохранять 5 станций.

Для переключения между банками памяти станций FM1, FM2 и FMT, и диапазонами волн СВ и ДВ

- нажмите кратковременно кнопку **BND/TS** (15).

Настройка радиостанций

Существуют различные способы настройки на радиостанцию.

Автоматический поиск радиостанций

- Нажмите кнопку **У** или **Л** (6).

Система настроится на ближайшую принимаемую станцию.

Настройка станций в ручном режиме

Вы можете произвести настройку станций также и вручную.

Примечание:

Поиск станций в ручном режиме возможен только при выключенной функции RDS.

- Нажмите кнопку **<или>** (6).

Навигация в сетях вещания (только для FM)

Если радиостанция одновременно передает несколько программ, то система предоставляет возможность навигации по всей ее так называемой «сети вещания».

Примечание:

Для пользования этой функцией должна быть включена функция RDS.

- Для перехода к следующей станции сети вещания нажмите кнопку **<** или **>** (6).

Примечание:

Функция позволяет переключаться только между теми станциями, которые ранее уже принимались. Используйте для этого функцию сканирования или автоматического поиска и запоминания радиостанций.

Настройка чувствительности поиска радиостанций

Вы можете настроить радиоприемник таким образом, чтобы он определял только радиостанции с сильным сигналом или также находил станции со слабым сигналом.

- ➔ Нажмите кнопку **MENU** (10).
- ➔ Нажимайте кнопку **↵** или **↶** (6), пока на дисплее не появится надпись "SENS" и текущее установленное значение.

"SENS HI6" означает максимальную чувствительность. "SENS LO1" - самую низкую.

- ➔ Установите желаемую чувствительность кнопками **<>** (6).

По завершении регулировки

- ➔ нажмите кнопку **MENU** (10).

Примечание:

Вы можете настраивать разную чувствительность для FM и СВ / ДВ (AM).

Запоминание станций

Запоминание станции в ручном режиме

- ➔ Выберите желаемый банк памяти станций FM1, FM2, FMT или банк памяти для диапазона волн СВ или ДВ.
- ➔ Настройте желаемую станцию.
- ➔ Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку станции **1 - 5** (12), где Вы желаете запомнить станцию.

Автоматический поиск и запоминание станций (Travelstore)

Вы можете осуществить автоматический поиск и запоминание 5 станций региона с самым сильным сигналом (только FM). Запоминание происходит в банке памяти станций FMT.

Примечание:

При этом сохраненные ранее в данном банке памяти станции стираются.

- ➔ Нажмите и удерживайте кнопку **BND/TS** (15) более 2 секунд.

Поиск и запоминание станций начинается. На дисплее отображается "FM TSTORE". По завершении операции начинается воспроизведение станции из 1-й ячейки банка памяти FMT.

Прослушивание запомненных станций

- ➔ Выберите банк памяти станций или волновой диапазон.
- ➔ Нажмите кнопку **1 - 5** (12) желаемой станции.

Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все доступные станции при помощи функции сканирования. Продолжительность прослушивания при сканировании регулируется в меню от 5 до 30 секунд (шагами по 5 секунд).

Запуск сканирования

- ➔ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (10) более двух секунд.

Начинается сканирование. На дисплее на короткое время появятся надпись "SCAN", затем начинает мигать название или частота текущей станции.

Остановка сканирования и продолжение прослушивания станции

➤ Нажмите кнопку **MENU** (10).

Сканирование прекращается и продолжает звучать последняя настроенная станция.

Установка продолжительности прослушивания при сканировании

➤ Нажмите кнопку **MENU** (10).

➤ Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "SCAN TIME".

➤ Установите желаемую продолжительность прослушивания станции при сканировании кнопками **<>** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Примечание:

Установленная продолжительность прослушивания распространяется также и на сканирование в режимах работы с CD-диском и с CD-чейнджером.

Тип программы (PTY)

Некоторые FM-радиостанции передают кроме своего названия также и информацию о типе текущей программы. Ваша автомагнитола может принимать и отображать эту информацию.

К таким типам программ могут относиться, к примеру, следующие:

КУЛЬТУРА	ПУТЕШЕСТВИ	ДЖАЗ
СПОРТ	НОВОСТИ	ПОП
РОК	МУЗЫКА	

Используя функцию **PTY**, Вы можете целенаправленно выбирать станции с определенным типом программы.

PTY-EON

После того, как Вы выбрали определенный тип программы и начали поиск станций, приемник переключается с текущей станции на станцию с программой выбранного типа.

Примечания:

- Если приемник не найдет станции, соответствующей выбранному типу программы, Вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее на короткое время появится надпись "NO PTY". В этом случае приемник возвращается к станции, которую Вы слушали до этого.
- Если позднее текущая радиостанция или другая станция сети вещания начнет передавать программу выбранного Вами типа, приемник автоматически переключится с текущей станции или из режима **CD** или **CD-чейнджера** на станцию, тип программы которой соответствует выбранному.
- Если Вы не желаете такого переключения системой **PTY-EON**, то выключите его в меню, установив на "PTY OFF". Нажмите предварительно одну из кнопок **SRC/⊕** (14) или **BND/TS** (15).

Включение/выключениеPTY

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **√** или **⌂** (6), пока на дисплее не появится надпись "PTY ON" или "PTY OFF"
- Для включения (ON) или выключения (OFF) функции PTY нажмите кнопку **>** или **<** (6).
- Нажмите кнопку **MENU** (10).

Выбор языка для PTY

Вы можете выбрать язык, на котором будут отображаться типы программ. В вашем распоряжении "DEUTSCH" (немецкий), "ENGLISH" (английский) и "FRANÇAIS" (французский).

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **√** или **⌂** (6), пока на дисплее не появится надпись "PTY LANG".
- Установите желаемый язык кнопками **<>** (6).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Выбор типа программы и запуск поиска станций

- Нажмите кнопку **<** или **>** (6).

На дисплее появится текущий тип программ.

- Если Вы желаете выбрать другой тип программ, то нажатием во время индикации кнопки **<** или **>** кнопки (6) Вы можете изменить тип программ.

На дисплее ненадолго появится выбранный тип программ.

- Для запуска поиска нажмите кнопку **√** или **⌂** (6).

Приемник настроится на ближайшую доступную станцию с программой, соответствующей выбранному типу.

Оптимизация радиоприема

НІСUT

Функция НІСUT улучшает прием при слабом радиоприеме (только для FM). При появлении помех система автоматически производит снижение уровня помех.

Включение/выключение НІСUT

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **√** или **⌂** (6), пока на дисплее не появится надпись "НІСUT".
- Для настройки НІСUT нажмите кнопку **<** или **>** (6).

"НІСUT 1" означает, что автоматическое снижение уровня помех включено, а "НІСUT 0" - выключено.

- Нажмите кнопку **MENU** (10).

Дорожная информация

Ваша система оснащена приемником RDS-EON. EON расшифровывается как Enhanced Other Network (радиосеть с расширенными сервисными возможностями).

В случае передачи дорожной информации (TA) система автоматически переключится с текущей станции, не передающей дорожную информацию, на соответствующую станцию внутри сети вещания, передающую ее.

После приема сообщения о дорожной ситуации система возвращается к программе, которая прослушивалась до этого.

Включение приоритета для приема сообщений дорожной информации

➤ Нажмите **кратковременно** кнопку **TRAF** (13).

Приоритет передачи дорожной информации активирован, если на дисплее отображается символ пробки.

Примечания:

Вы услышите предупредительный сигнал,

- если Вы покидаете зону приема станции дорожной информации
- если Вы принимаете станцию, предлагающую сервис дорожной информации, и громкость установлена на минимум (0) или, если Вы покидаете зону приема такой настроенной станции при прослушивании CD-диска, CD-чейнджера или источника с входа AUX и последующий автоматический поиск не позволяет обнаружить новую станцию с дорожной информацией

- если Вы перенастраиваете радио со станции дорожной информации на станцию, не имеющую такого сервиса.

В таком случае Вы можете либо выключить приоритет дорожной информации, либо настроиться на станцию дорожную информации.

Регулировка громкости передачи дорожной информации

➤ Нажмите кнопку **MENU** (10).

➤ Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "TA VOLUME".

➤ Установите громкость кнопками **<** **>** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Примечания:

- Во время прослушивания дорожной информации Вы можете настроить громкость на время ее передачи регулятором громкости (3).
- Вы можете отрегулировать соотношение громкости передачи дорожной информации. Читайте для этого главу "Звук".

Режим воспроизведения CD

С помощью данной системы Вы можете воспроизводить стандартные аудио-CD, CD-R и CD-RW диаметром 12 или 8 см.



ОСТОРОЖНО!

CD-диски с наклейками и неровными краями могут повредить CD-привод.

- Не вставляйте CD-диски с наклейками и диски Share-CD (с неровными краями).
- Наклеивайте на CD-диски этикетки, так как этикетка может отклеиться во время воспроизведения.

Примечание:

Делайте надписи на CD-дисках с помощью специального маркера, так как он не содержит агрессивные вещества. Маркеры для невыводимых надписей могут повреждать CD-диски.

Для обеспечения безукоризненной работы используйте CD-диски исключительно с логотипом "Compact-Disc". Могут возникать трудности с воспроизведением CD-дисков с защитой от копирования. Фирма "Blaupunkt" не может гарантировать безукоризненное воспроизведение защищенных CD-дисков!

Наряду с аудио-CD на данном устройстве Вы можете воспроизводить также и CD-диски с музыкальными файлами форматов MP3/WMA. Читайте для этого главу "Режим воспроизведения MP3/WMA".

Включение воспроизведения CD

Если в приводе нет CD-диска

- ➔ вставляйте CD-диск надписью вверх без усилия в слот для CD-дисков (4), пока не почувствуете сопротивление.

CD-диск автоматически втягивается в привод.

Мешать или помогать загрузке CD-диска не разрешается.

Воспроизведение CD-диска начинается автоматически.

На дисплее отображается символ CD.

Примечания:

- Символ CD показывает, что в приводе имеется диск. Рамка вокруг CD-символа показывает, что CD выбран в качестве аудиоисточника.
- Если перед загрузкой диска зажигание автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку (2).

Если в приводе уже есть CD-диск

- ➔ нажимайте кнопку SRC/⊙ (14), пока на дисплее не появится надпись "CD".

Воспроизведение продолжается с того места, на котором оно было прервано.

Выбор трека

- ➔ Чтобы выбрать следующий или предыдущий трек, нажмите кнопку (6).

При однократном нажатии кнопки **↵** или **⏪** (6) текущий трек запускается с начала.

Быстрый выбор трека

Для быстрого выбора трека назад/вперед

- ➔ нажмите и удерживайте одну из кнопок **↵** (6), не начнется быстрый выбор треков вперед / назад.

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для ускорения поиска назад / вперед

- нажмите и удерживайте одну из кнопок <> (6), пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.

Случайное воспроизведение треков (MIX)

- Нажмите кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX CD", загорается символ MIX. Начинается воспроизведение следующего случайно выбранного трека.

Отмена MIX

- Снова нажмите кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее появляется кратковременно надпись "MIX OFF", символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение треков (SCAN)

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание (сканирование) всех треков на CD-диске.

- Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (10) более двух секунд.

Запускается кратковременное воспроизведение следующего трека.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите раздел "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

Остановка (SCAN) сканирования, продолжение прослушивания трека

- Для завершения сканирования нажмите кнопку **MENU** (10).

Воспроизведение текущего прослушиваемого трека продолжается.

Повтор трека (REPEAT)

Для повтора текущего трека

- нажмите кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK", отображается символ RPT. Трек повторяется, пока RPT не будет выключен.

Выключение повтора (REPEAT)

Если Вы хотите выключить данную функцию

- снова нажмите кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF", символ RPT гаснет. Воспроизведение продолжается в обычном режиме.

Остановка воспроизведения (PAUSE)

- Нажмите кнопку **3** (12).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы

- Нажмите во время паузы кнопку **3** (12).

Воспроизведение возобновляется.

Настройка дисплея

В режиме воспроизведения CD-дисков Вы можете выбрать один из 2 режимов индикации:

- номер трека и время
- номер трека и время воспроизведения

Для смены индикации

- нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **DIS** (9).

Отображение CD-текста

Некоторые CD-диски содержат т.н. CD-текст. Этот текст может содержать имя исполнителя, название альбома и трека.

Автомобильная магнитола может отображать CD-текст в начале воспроизведения каждого трека в виде бегущей строки на дисплее. После однократного показа CD-текста осуществляется переход к стандартной индикации. Прочтите для этого раздел "Настройка дисплея".

Включение/выключение CD-текста

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **У** или **А** (6), пока на дисплее не появится надпись "CD TEXT".
- Включите функцию CD-текста кнопкой **<** или **>** (6) ("TEXT ON") или ("TEXT OFF").

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Передача дорожной информации в режиме CD

Если во время прослушивания CD-диска Вы желаете принимать дорожную информацию,

- нажмите кнопку **TRAF** (13).

Приоритет передачи дорожной информации активирован, если на дисплее отображается символ пробки. Читайте для этого главу "Прием Дорожная информация".

Извлечение CD-диска

- Нажмите кнопку **▲** (7) рядом со слотом для CD-дисков.

Диск CD выдвигается.

- Извлеките CD-диск из слота.

Примечания:

- Выдвинутый CD-диск примерно через 10 секунд автоматически втягивается обратно.
- Вы можете извлекать CD-диск также и в том случае, если автомобильная магнитола выключена или активен другой источник аудиосигнала.

Режим воспроизведения MP3/WMA

С помощью данной автомагнитолы Вы можете воспроизводить также диски CD-R и CD-RW с музыкальными файлами в формате MP3. Кроме того, Вы можете воспроизводить файлы WMA. Управление воспроизведением файлов MP3 и WMA идентично.

Примечания:

- На данной системе невозможно проигрывать WMA-файлы с цифровым менеджментом авторских прав (DRM) из он-лайн-магазинов по продаже музыкальных произведений.
- Гарантируется надежное воспроизведение только тех файлов формата WMA, которые были созданы в 8-й версии Windows Media-Player.

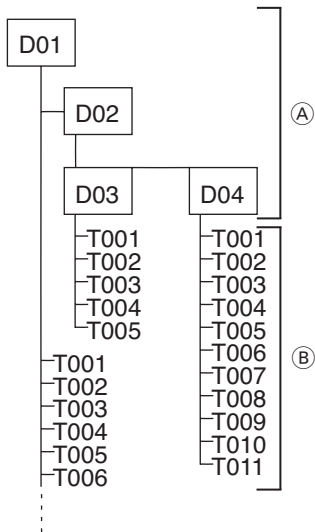
Подготовка CD-диска с файлами MP3/WMA

Некоторые комбинации приводов для записи CD, программного обеспечения для записи дисков CD-R и CD-RW могут вызвать проблемы с воспроизведением CD-дисков. При возникновении проблем с записанными Вами CD-дисками Вам необходимо перейти на диски CD-R и CD-RW другого изготовителя или на другой цвет дисков CD-R и CD-RW.

Формат CD должен быть ISO 9660 Level 1 / Level 2 или Joliet. Надежное воспроизведение других форматов не гарантируется.

На одном диске CD Вы можете создавать не более 252 директорий. Все директории можно выбирать с помощью настоящего устройства по-отдельности.

Независимо от количества директорий можно управлять 511 MP3-файлами на одном диске, одна директория может иметь максимум 255 файлов.



- (A) директории
- (B) треки · файлы

Каждой директории можно присвоить имя с помощью ПК. Имя директории может отображаться на дисплее системы. Присваивайте имена директориям и трекам/файлам в соответствии с рекомендациями Вашего программного обеспечения для записи CD-дисков. Соответствующие указания Вы найдете в инструкции к программному обеспечению.

Примечание:

В именах директорий и треков/файлов следует отказаться от использования специальных символов.

Если для Вас важна правильная последовательность Ваших файлов, то Вы должны использовать программное обеспечение для записи, располагающее файлы в алфавитно-цифровой последовательности. Если в Ваше программное обеспечение не поддерживается данной функции, то Вы можете отсортировать файлы и вручную. Для этого Вам нужно перед именем каждого файла поставить номер, например, "001", "002", и т.д.. При этом необходимо осуществлять ввод с нолями спереди.

MP3-треки могут содержать дополнительную информацию, как то исполнитель, трек и альбом (ID3-тэги). Данная автомагнитола может отображать на дисплее ID3-тэги версии 1.

При создании (кодировании) MP3-файлов из аудиофайлов используйте битрейты не выше 256 кбит/сек.

Для воспроизведения MP3-файлов на данном устройстве MP3-файлы должны иметь расширение ".MP3".

Примечания:

Для обеспечения бесперебойного воспроизведения

- Не пытайтесь прослушать файлы других форматов, изменив их расширение на ".MP3"! Данные запрещенные файлы пропускаются во время воспроизведения.
- Не используйте "гибридные" CD-диски с файлами в формате MP3 и ином чем MP3 формате (во время воспроизведения MP3 устройство читает только MP3-файлы).
- Не используйте смешанные CD-диски Mix-Mode с треками в формате аудио-CD и MP3. Если Вы попытаетесь воспроизвести Mix-

Mode-CD, то проигрываться будут только треки в формате CD-аудио.

Включение воспроизведения файлов MP3

Включение воспроизведения файлов MP3 осуществляется так же, как и воспроизведение обычных CD-дисков. Информацию об этом читайте в разделе "Включение CD-режима" в главе "Режим воспроизведения CD".

Настройка дисплея

Для осуществления следующих настроек MP3-диск должен находиться в проигрывателе.

Настройка стандартной индикации дисплея

Система может отображать на дисплее различную информацию по текущему треку:

- Номер трека и продолжительность воспроизведения "TRCK-TIME"
- Номер трека и время "TRCK-CLK"
- Номер директории и трека "DIR-TRCK"
- Номер директории и время "DIR-CLK"
- Номер директории и продолжительность воспроизведения "DIR-TIME"

Примечание:

Данная информация постоянно отображается на дисплее после однократного показа в бегущей строке MP3-текста в начале нового трека.

Для выбора видов индикации

- ➡ нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **DIS** (9).

➤ Для дальнейшего выбора снова нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **DIS** (9).

Настройка бегущей строки MP3-текста

В начале каждого нового трека на дисплее осуществляется однократный показ бегущей строки с одним из следующих ниже текстов. Затем дисплей возвращается к установленной стандартной индикации.

В Вашем распоряжении бегущая строка со следующими текстами:

- Имя директории ("DIR NAME")
- Название трека ("SONG NAME")
- Название альбома ("ALBM NAME")
- Имя исполнителя ("ARTIST")
- Имя файла ("FILE NAME")

Примечание:

Имя исполнителя, название трека и альбома содержится в тэгах MP3-ID 1-й версии, отображение данной информации возможно только в случае ее предварительного сохранения в MP3-файлах (читайте об этом в инструкции Вашего компьютерного программного обеспечения для работы с файлами MP3 / программного обеспечения для записи дисков).

Для выбора видов индикации

- нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **↵** или **⏪** (6), пока на дисплее не появится надпись "MP3 DISP".
- Выберите желаемый текст для бегущей строки MP3-файла кнопкой **<** или **>** (6).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Выбор директории

Для перехода вверх/вниз между директориями

- нажимайте один или несколько раз кнопку **↵** или **⏪** (6).

Выбор трека/файла

Чтобы перейти вперед/назад к треку/файлу в текущей директории

- нажимайте один или несколько раз кнопку **<** или **>** (6).

При однократном нажатии кнопки **<** (6) текущий трек запускается с начала.

Быстрый поиск

Для ускорения поиска назад /вперед

- нажмите и удерживайте кнопку **<** или **>** (6), пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.

Воспроизведение в случайной последовательности (MIX)

Для воспроизведения треков из текущей директории в случайной последовательности

- нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее появляется надпись "MIX DIR" и загорается символ MIX.

Для воспроизведения всех треков на вставленном MP3-диске в случайной последовательности

- нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее появляется надпись "MIX CD" и загорается символ MIX.

Отмена MIX

Для завершения случайного воспроизведения (MIX)

➔ нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее появляется надпись "MIX OFF" и символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение треков (SCAN)

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание (сканирование) всех треков на CD-диске.

➔ Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (10) более двух секунд. Запускается кратковременное воспроизведение следующего трека.

Рядом с мигающим номером трека на дисплее появляется надпись "TRK SCAN". Треки на CD-диске воспроизводятся в возрастающей последовательности.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите в разделе "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

ОСТАНОВКА сканирования, продолжение прослушивания трека

➔ Нажмите кратковременно кнопку **MENU** (10).

Воспроизведение текущего прослушиваемого трека продолжается.

Повторное воспроизведение отдельных треков и целых директорий (REPEAT)

Для повторного воспроизведения текущего трека

➔ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK" и загорается символ RPT.

Для повторного воспроизведения всей директории

➔ нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее появляется надпись "RPT DIR".

Выключение повтора (PAUSE)

Для выключения повтора текущего трека/текущей директории

➔ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF" и символ RPT гаснет.

Остановка воспроизведения (PAUSE)

➔ Нажмите кнопку **3** (12).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы

➔ Нажмите во время паузы кнопку **3** (12).

Воспроизведение возобновляется.

Режим работы с CD-чейнджером

Примечание:

Информацию об обращении с CD-дисками, загрузке дисков и о работе с CD-чейнджером Вы найдете в инструкции на Ваш CD-чейнджер.

Включение CD-чейнджера

➤ Нажимайте кнопку **SRC/⊖** (14), пока на дисплее не появится надпись "CHANGER".

Вокруг символа CD-чейнджера появляется рамка.

Воспроизведение начинается с первого CD-диска, который CD-чейнджер обнаруживает.

Выбор CD-диска

Для перехода вперед/назад между CD-дисками

➤ нажимайте один или несколько раз кнопку **У** или **Л** (6).

Примечание:

При этом незанятые слоты для дисков CD-чейнджера и слоты с непригодными дисками пропускаются.

Выбор трека

Чтобы перейти вперед/назад к другому треку на текущем диске

➤ нажимайте один или несколько раз кнопку **<** или **>** (6).

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для ускорения поиска назад /вперед

➤ нажмите и удерживайте одну из кнопок **<>** (6), пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.

Настройка дисплея

Для индикации режима работы CD-чейнджера в Вашем распоряжении 5 возможностей:

- Номер трека и продолжительность воспроизведения ("TRCK-TIME")
 - Номер трека и время ("TRCK-CLK")
 - Номер диска и номер трека ("CD-TRCK")
 - Номер диска и время ("CD-CLK")
 - Номер диска и продолжительность воспроизведения ("CD-TIME")
- Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **DIS** (9).
- Для дальнейшего выбора снова нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **DIS** (9).

Повторное воспроизведение отдельных треков или целых дисков (REPEAT)

Для повторного воспроизведения текущего трека

➤ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK" и отображается символ RPT.

Для повтора текущего CD-диска

➤ нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT DISC" и отображается символ RPT.

Выключение повтора (REPEAT)

Для выключения повтора текущего трека / текущего диска

➡ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (12).

На дисплее появляется надпись "RPT OFF" и символ RPT гаснет.

Воспроизведение в случайной последовательности (MIX)

Для воспроизведения треков текущего диска в случайной последовательности

➡ нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX CD" и отображается символ MIX.

Для воспроизведения всех вставленных дисков в случайной последовательности

➡ нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX ALL" и отображается символ MIX.

Отмена MIX

➡ Нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (12).

На дисплее появляется надпись "MIX OFF" и символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение всех треков со всех дисков (SCAN)

Для кратковременного воспроизведения (сканирования) всех треков на всех вставленных дисках в восходящей последовательности

➡ нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (10) более двух секунд.

На дисплее появляется "TRK SCAN" и номер текущего трека.

Остановка (SCAN) сканирования

Для остановки сканирования

➡ нажмите кратковременно кнопку **MENU** (10).

Воспроизведение текущего прослушиваемого трека продолжается.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

Остановка воспроизведения (PAUSE)

➡ Нажмите кнопку **3** (12).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы


➡ Нажмите во время паузы кнопку **3** (12).

Воспроизведение возобновляется.

CLOCK - Время

Отображение времени

Для кратковременной индикации времени

- нажмите и удерживайте кнопку **SRC/**  (14), пока на дисплее не появится время.

Настройка времени

Для настройки времени

- нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **↵** или **↶** (6), пока на дисплее не появится надпись "CLOCK SET".
- Нажмите кнопку **<** (6).

На дисплее отображается время. Цифры, обозначающие часы, мигают и доступны для установки.

- Установите часы кнопками **↶↵** (6).

После установки часов

- нажмите кнопку **>** (6).

Начинают мигать минуты.

- Установите минуты кнопками **↶↵** (6).
- Нажмите дважды кнопку **MENU** (10).

Выбор режима индикации часов 12/24 часа

- Нажмите кнопку **MENU** (10).
- Нажимайте кнопку **↵** или **↶** (6), пока на дисплее не появится надпись "24 H MODE" или "12 H MODE".
- Для переключения режима нажмите кнопку **<или>** (6).

По завершении регулировки

- нажмите кнопку **MENU** (10).

Индикация времени при выключенной автомагнитоле и включенном зажигании

Для индикации времени при выключенной автомагнитоле и включенном зажигании автомобиля

- нажмите кнопку **MENU** (10).

На дисплее отображается "MENU".

- Нажимайте кнопку **↵** или **↶** (6), пока на дисплее не появится надпись "CLOCK OFF" или "CLOCK ON".
- Для переключения индикации между ON (вкл.) и OFF (выкл.) нажимайте кнопку **<или>** (6).

По завершении регулировки

- нажмите кнопку **MENU** (10).

Звук

Вы можете настроить звучание (низкие и высокие частоты) для каждого источника (радио, CD, CD-чейнджер или AUX) в отдельности.

Настройки распределения громкости (баланс и фейдер) одни для всех аудиосистем (за исключением дорожных сообщений).

Настройки фейдера и баланса для сообщений дорожной информации (TA) можно производить **только во время** прослушивания сообщений дорожной информации.

Примечание:

Если настройка низких и высоких частот возможна только ограниченно, выключите предустановку эквалайзера на EQ OFF.

Прочтите для этого раздел "Предустановки эквалайзера (Presets)".

Настройка низких частот

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Для настройки низких частот нажмите кнопку **↵** или **↶** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Настройка высоких частот

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (6), пока на дисплее не появится надпись "TREBLE".

➤ Для настройки высоких частот нажмите кнопку **↵** или **↶** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Регулировка распределения громкости левый/правый каналы (Balance)

Для регулировки распределения громкости на левый/правый каналы (Balance)

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (6), пока на дисплее не появится надпись "BAL".

➤ Для настройки распределения громкости на левый/правый каналы нажмите кнопку **↵** или **↶** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Регулировка распределения громкости передний/тыловой каналы (Fader)

Для регулировки распределения громкости на передний/тыловой каналы (Fader)

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (6), пока на дисплее не появится надпись "FADER".

➤ Для настройки распределения громкости на передний/тыловой каналы нажмите кнопку **↵** или **↶** (6).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Предустановки эквалайзера (Presets)

Данная автомагнитола имеет эквалайзер, в котором предварительно запрограммированы установки для музыкальных направлений "ROCK" (рок), "POP" (поп) и "CLASSIC" (классика).

Для выбора предустановок эквалайзера

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (6), пока на дисплее не появится надпись "POP", "ROCK", "CLASSIC" или "EQ OFF".

➤ Нажмите кнопку **√** или **⌂** (6), чтобы выбрать одну из предустановок или выберите "EQ OFF" для выключения эквалайзера.

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Примечание:

При выборе предустановки эквалайзера (POP, ROCK, CLASSIC) диапазон звуковой настройки низких и высоких частот ограничивается.

X-BASS

Функция X-Bass поднимает низкие частоты на малой громкости.

Выбранная установка X-Bass применяется ко всем аудиисточникам (радио, CD, CD-чейнджер или AUX).

Подъем низких частот X-BASS производится ступенчато, от 1 до 3.

"X-BASS OFF" означает, что функция X-BASS выключена.

Настройка X-BASS

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (11).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (6), пока на дисплее не появится надпись "XBASS" вместе с текущей настройкой.

➤ Нажимайте кнопку **√** или **⌂** (6), пока на дисплее не появится желаемая настройка.

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (11).

Внешние аудиоисточники

Вы можете **вместо** CD-чейнджера подключить другой аудиоисточник с линейным выходом. Такими источниками могут быть, к примеру, носимые CD-, MiniDisc- или MP3-плееры.

Для подключения внешнего источника Вам понадобится адаптерный кабель. Данный кабель (номер артикула "Blaupunkt": 7 607 897 093) Вы можете приобрести в Вашем авторизованном специализированном предприятии по продаже продукции компании "Blaupunkt".

Примечание:

Если CD-чейнджер не подключен, то вход AUX должен быть включен в меню.

Включение/выключение входа AUX

➔ Нажмите кнопку **MENU** (10).

На дисплее отображается "MENU".

➔ Нажимайте кнопку **У** или **Л** (6), пока на дисплее не появится надпись "AUX OFF" или "AUX ON".

➔ Для включения/выключения входа AUX нажимайте кнопку **<** или **>** (6).

По завершении регулировки

➔ нажмите кнопку **MENU** (10).

Примечание:

Если вход AUX включен, то его можно выбрать кнопкой **SRC/⊕** (14). На дисплее отображается "AUX INPUT" и вокруг символа AUX появляется рамка.

Технические характеристики

Усилитель

Выходная мощность: синусоидная
4 x 18 Ватт по
DIN 45 324
при 14,4 В
4 x 45 Ватт - макс.
мощность

Тюнер

Диапазоны волн в Европе:

FM: 87,5 - 108 МГц
СВ: 531 - 1 602 кГц
ДВ: 153 - 279 кГц

Полоса передаваемых частот
в FM-диапазоне: 35 - 16 000 Гц

CD-диск

Полоса передаваемых частот:
20 - 20 000 Гц

Выход предусилителя

4 канала: 2 В

Входная чувствительность

Вход AUX: 2 В / 6 кΩ

Вес

прим. 1,3 кг

Право на внесение изменений сохраняется!

RUS **Инструкция по
установке**

**! Указания по технике
безопасности**

Во время монтажа и подсоединения соблюдайте, пожалуйста, следующие указания по технике безопасности.

- Отсоедините минусовую клемму аккумулятора! Соблюдайте при этом правила техники безопасности завода-изготовителя Вашего автомобиля.
- При сверлении отверстий следите за тем, чтобы не повредить компоненты автомобиля.
- Сечение плюсового/минусового кабелей должен быть не меньше 1,5 мм².
- **Не включайте в аудиосистему автомобильные штекеры!**

Необходимые для Вашего типа автомобиля адаптерные кабели Вы можете приобрести в авторизованном сервисном центре Blaupunkt.

- Ваш автомобиль может - в зависимости от конструкции - отклоняться от данного описания. Завод-изготовитель аудиосистемы не несет ответственности за повреждения и за ошибки при монтаже или подключении, а также за косвенный ущерб.

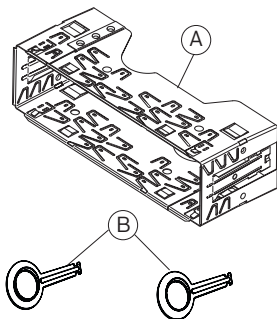
Если перечисленные здесь указания для Ваших условий монтажа не подходят, то обратитесь, пожалуйста, в авторизованный сервисный

центр Blaupunkt или продавцу Вашего автомобиля.

При установке усилителя или чейнджера перед соединением штекеров гнезд линейного входа и выхода сначала нужно в обязательном порядке подключить массы устройств.

Запрещается подключение масс посторонних устройств к массе аудиосистемы (корпусу).

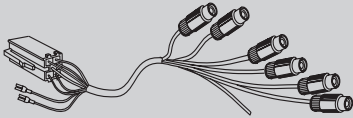
**Поставляемые в комплекте
компоненты для установки и
подсоединения**



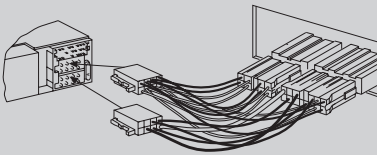
Поставляется как дополнительная принадлежность

Кабель - выход предусилителя/
сабвуфер/центр

Preamp./Sub./Center - out cable

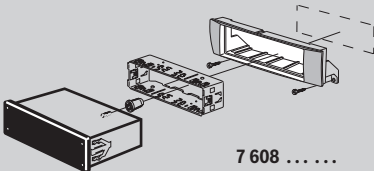


7 607 001 512

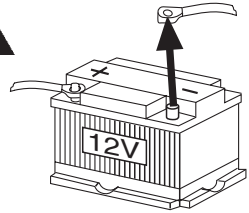


7 607 621...

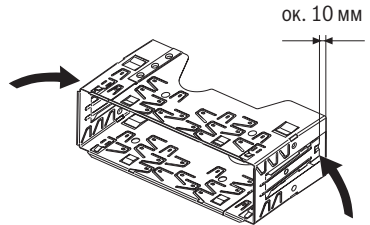
Установочные комплекты



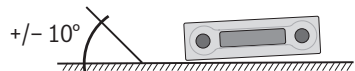
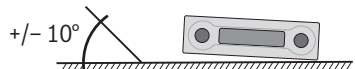
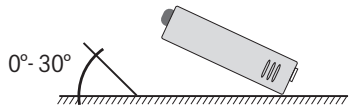
7 608



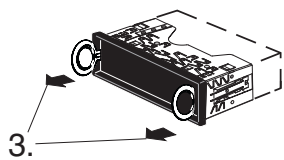
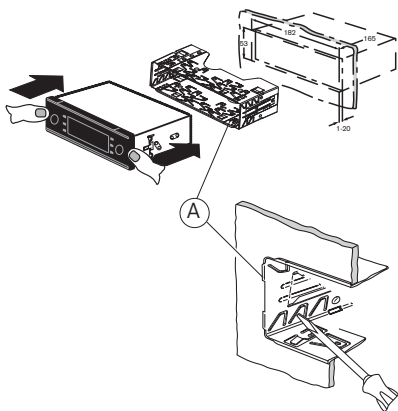
2.



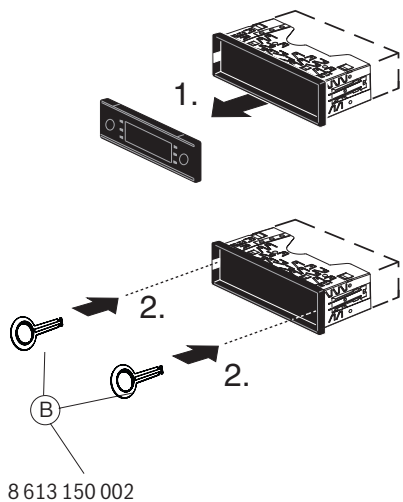
3.



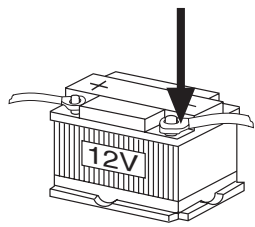
4.



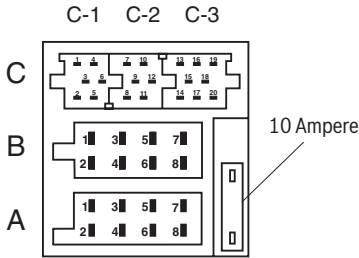
5. Демонтаж



6.



7.

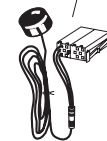
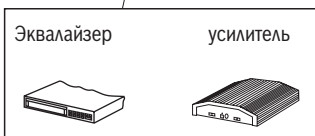


- Aut. antenna
- * FB +12V / RC +12V
- +12V Amplifier

Сумма max. 300 mA

A		B	
1	No connection	1	Speaker out RR+
2	Radio Mute	2	Speaker out RR-
3	No connection	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	No connection	6	Speaker out LF-
7	Kl.15/Ignition*	7	Speaker out LR+
8	Masse/GND	8	Speaker out LR-

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	No connection	13	CDC-Data - In
2	Line Out RR	8	No connection	14	CDC-Data - Out
3	Line Out / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	RC +12V *	16	+12V *
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus / GND
6	+12V Amplifier*	12	RC - GND	18	AF / GND
				19	CDC Line In - L
				20	CDC Line In - R



Опция
(Детектор для ДУ)



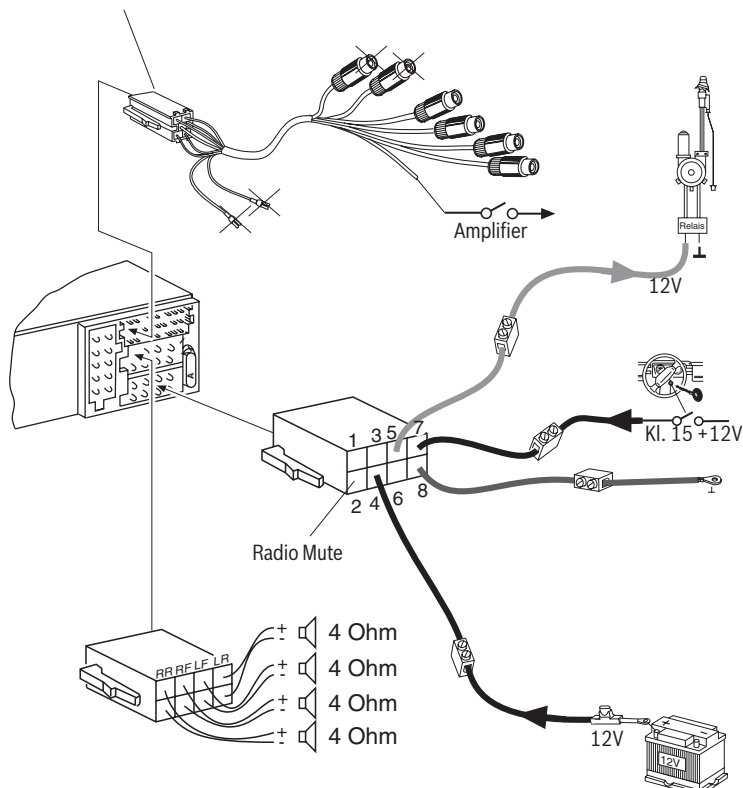
CD-чейнджер

8.

Кабель - выход предусилителя/сабвуфер/центр

Preamp./Sub./Center - out cable

7 607 001 512



Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений!

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец

Национальный сервисный центр Блаупункт:

РТЦ «Совинсервис»

Россия, 125040, Москва, ул. Марины Расковой, 12

Тел.: + 7 495 613 25 79; + 7 495 612 47 77

blaupunkt_service@mtu-net.ru

www.sovinservice.ru

Время работы: 10:00 – 18:00 (пн-пт); 10:00-17:00 (сб)



Штамп магазина



Внимание!

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения данного талона для гарантийной мастерской.

Уважаемые господа!

Благодарим Вас за выбор продукции Блаупункт. Более 70 лет компания специализируется в области разработки и производства автомобильной аудио- и видеотехники. Наши передовые технологии и опыт реализованы в выбранном Вами продукте.

Гарантийные обязательства.

При бережном обращении и использовании в соответствии с инструкцией техника прослужит вам долгие годы. В случае необходимости мы предоставляем возможность гарантийного (в течении одного года) и после-гарантийного ремонта техники Блаупункт.

Ремонт выполняется бесплатно (гарантийный ремонт) при соблюдении следующих требований:

- обращение в течение одного года со дня приобретения техники;
- причиной дефекта не является нарушение правил эксплуатации или правил подключения техники. В противном случае, сервис обязан предоставить официальное письменное заключение о причинах отказа в гарантийном ремонте;
- наличие кассового чека и гарантийного талона, заполненного правильно и полностью (без исправлений);
- возможность идентификации техники (заводской номер, артикул, наименование техники должны соответствовать данным, указанным в гарантийном талоне).

Обязательны все четыре условия.

Телефон, адрес электронной почты и почтовый адрес сервисной службы размещены на первой странице гарантийного талона. Просто обратитесь в наш сервис – мы обеспечим решение сервисных вопросов на всей территории России.

Дата	Характер дефекта	Причина неисправности	Фамилия механика



Координаты сервисных служб:

Россия:

Москва, «Совинсервис»,
ул. М. Расковой, д. 12
Тел.: (495) 613-25-79, 612-47-77

С.-Петербург, «Совинсервис»,
Суворовский пр., 35
Тел.: (812) 275-01-21

Н. Новгород, «Совинсервис - Н. Новгород»,
ул. Заводский парк, 21
Тел.: (8312) 29-60-87

Пенза, «Совинсервис - Пенза»,
ул. Коммунистическая, 28
Тел.: (8412) 55-85-98

Украина:

Киев, «KРОК»,
пр. Маяковского, 26
Тел.: +38 (044) 545 10 19

11/06 - CM-AS/SCS1 (ru)

